31999R2587

9.12.1999. EIROPAS KOPIENU OFICIĀLAIS VĒSTNESIS L 315/1

PADOMES REGULA (EURATOM) Nr. 2587/1999
(1999. gada 2. decembris),
ar ko nosaka, par kuriem ieguldījumu projektiem saskaņā ar Eiropas Atomenerģijas kopienas dibināšanas līguma 41. pantu jāinformē Komisija

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Eiropas Atomenerģijas kopienas dibināšanas līgumu, un jo īpaši tā 41. panta 1. punktu,

ņemot vērā Komisijas priekšlikumu,

tā kā:

(1) Lai sasniegtu Līgumā noteiktos mērķus, Komisija jāinformē par ieguldījumu projektiem, kas attiecas uz jauniem objektiem un aizstāšanas vai pārveidošanas gadījumiem rūpnieciskajās darbībās, kas iekļautas līguma II pielikumā, ja minētie projekti ir pietiekami plaši un var tieši ietekmēt ražošanu vai produktivitāti, respektējot kodoldrošību.

(2) Komisija atbild par paraugprogrammu periodisku publicēšanu saskaņā ar Līguma 40. pantu un šo ieguldījumu saskaņotas izstrādes veicināšanu, un sava viedokļa paušanu attiecībā uz to.

(3) Ieguldījumi visā degvielas ciklā, ietverot atkritumu apsaimniekošanu un ekspluatācijas izbeigšanu, ir galvenokārt vajadzīgi, lai kodoldegvielas rūpniecība darbotos pareizi un atbildīgi.

(4) Regulā Nr. 4 ([1]) noteiktie limiti būtu jāatjaunina un jāaizstāj ar jauniem limitiem.

(5) Regula Nr. 4 būtu jāatceļ un jāaizstāj ar šo regulu,

IR PIEŅĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

1. Personas vai uzņēmumi, kas ir iesaistīti līguma II pielikumā iekļautajās rūpnieciskajās darbībās, tādos termiņos, kādi noteikti līguma 42. pantā, paziņo Komisijai par saviem ieguldījumu projektiem, kuru mērķis ir:

a) radīt ražošanas jaudu;

b) uzturēt ražošanas jaudu kvantitatīvi un kvalitatīvi;

c) tieši palielināt ražošanas jaudu;

d) tieši palielināt produktivitāti;

e) uzlabot ražošanas kvalitāti;

f) radīt iekārtas izlietotās degvielas vai radioaktīvo atkritumu apsaimniekošanai, ietverot apstrādi, pagaidu vai galīgo glabāšanu un/vai iznīcināšanu;

ja rūpnieciskajās darbībās, kas pielikumā iekļautas tabulas I slejā, izmaksas pārsniedz atbilstīgo summu pielikuma tabulas II slejā, kas attiecas uz jauniem objektiem, un pielikuma tabulas III slejā, kura attiecas uz aizstāšanas un pārveidošanas gadījumiem.

2. Ar deklarāciju, kurā var aprobežoties ar būtiskajiem raksturlielumiem, informē par ieguldījumu projektiem, kuru mērķis ir izbeigt objektu ekspluatāciju, ja izmaksas pārsniedz atbilstīgo summu pielikuma tabulas III slejā; nav jāpiemēro līguma 43. pantā izklāstītā procedūra.

3. Par ieguldījumu projektiem, kuru mērķis ir izbeigt objektu ekspluatāciju, ja izmaksas ir mazākas nekā limiti pielikuma tabulas III slejā, var informēt brīvprātīgi; nav jāpiemēro līguma 43. pantā izklāstītā procedūra.

4. Par projektiem, kas paredzēti jauniem jebkura tipa un nozīmes kodolreaktoriem, un par projektiem, kas attiecas uz aizstāšanu, pārveidošanu, modernizāciju vai objektu jaudas palielināšanu, ja izmaksas ir mazākas par limitiem pielikuma tabulā, var informēt brīvprātīgi ar vienkāršu deklarāciju, sniedzot tikai to būtiskos raksturlielumus; nav jāpiemēro līguma 43. pantā izklāstītā procedūra.

([1]) Regula Nr. 4, ar ko nosaka, par kuriem ieguldījumu projektiem saskaņā ar Eiropas Atomenerģijas kopienas dibināšanas līguma 41. pantu jāinformē Komisija (OV 17, 6.10.1958., 417./58. lpp.).

2. pants

Aprēķinot 1. pantā minētās izmaksas, ņem vērā visus izdevumus, kas rodas, tieši īstenojot ieguldījumu projektus, neatkarīgi no šo izdevumu rašanās laika.

3. pants

Paziņojumā par projektiem atbilstīgi šīs regulas 1. panta 1. punktam iekļauj tikai ziņas, kas vajadzīgas Līguma 43. pantā paredzētajai apspriešanai, un jo īpaši visas ziņas, kas attiecas uz:

a) produktu vai darbības veidu un ražošanas vai glabāšanas jaudu;

b) to tiešo maksājumu kopējo summu, kas saistīti ar attiecīgo projektu;

c) projekta īstenošanas iespējamo ilgumu;

d) objekta apgādes un darbības prognozēm.

4. pants

Atceļ Eiropas Atomenerģijas kopienas Padomes 1958. gada 15. septembra Regulu Nr. 4.

5. pants

Šī regula stājas spēkā dienā, kad to publicē *Eiropas Kopienu Oficiālajā Vēstnesī*.

To sāk piemērot trīs mēnešus pēc spēkā stāšanās.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 1999. gada 2. decembrī

Padomes vārdā —

priekšsēdētājs

E. TUOMIOJA

PIELIKUMS

TABULA

(miljoni EUR)

I Nozares	II Jauni objekti	III Aizstāšana un pārveidošana
1. Urāna un torija rūdu ieguve	40	20
2. Minēto rūdu bagātināšana	40	20
3. Urāna un torija koncentrātu ķīmiskā pārstrāde un rafinēšana	40	20
4. Kodoldegvielas sagatavošana jebkurā veidā	20	10
5. Kodoldegvielas elementu izgatavošana	20	10
6. Urāna heksafluorīda ražošana	20	10
7. Bagātinātā urāna ražošana	140	70
8. Samazinātas radioaktivitātes degvielu pārstrāde nolūkā atdalīt dažus vai visus to sastāvā esošos elementus	140	70
9. Reaktoru moderatoru ražošana	40	20
10. Hafniju nesaturoša cirkonija vai tā sastāvdaļu ražošana	20	10
11. Visu tipu un mērķu kodolreaktori	100	40
12. Radioaktīvo atkritumu rūpnieciskās pārstrādes iekārtas, ko uzstāda kopā ar vienu vai vairākām šajā sarakstā noteiktajām iekārtām	50	20
13. Pusrūpnieciskas iekārtas, kas paredzētas, lai sagatavotos to rūpnīcu celtniecībai, kuru darbība ir saistīta ar 3.–10. nozari	20	10

Piezīmes par tabulu

Jebkura veida kodoldegvielas sagatavošanā (nozare Nr. 4) ir iekļauta izejvielu vai speciālu sabrūkošo vielu ķīmiskā pārstrāde un pārveidošana.

Efluentu/atkritumu defluorēšana pēc bagātināšanas attiecas uz nozari Nr. 4, 6, 8 un 12.

Iekārtas radioaktīvo atkritumu vai izlietoto degvielu apstrādei, glabāšanai vai iznīcināšanai uz nozari Nr. 12 attiecas pat tad, ja šīs iekārtas neatrodas kādā citā kodolrūpniecības iekārtā, kas minēta *Euratom* līguma II pielikumā.